

ВКП(б) Изъваса рай-
комлѳн да уджалысь
йѳз депутатъяс райсовет-
лѳн орган
Доныс 10 ур

ГОРД ПЕЧОРА

Июнь
28
суббота
1941 во
№ 50 (1654)

Вылын организованностьѳн да дисциплинирован- ностьѳн отсалам обеспечитны враг вылын победа!

Фашистской германия вне-
залной уеькѳдчис миян рѳ-
дина вылѳ, ненападение йы-
лысь сыѳн кырымалѳм пакт
вероломной нарушитѳмѳн.
Ми егѳ кѳсйѳ тайѳ войнасѳ,
не мияны сйѳс навязжи-
тисны. Подлѳй фашистской
гадинаѳс разгромитѳм
вылѳ великой совет-
ской народ сувтис
кыдз ѳти отечественной
война обявитѳмѳн.

Советской народ кыдз
некор сплоченной миян
коммунистической партия
дорѳ, правительство да ве-
ликой Сталин дорѳ.

Советской народ едино-
душной опкѳны асланыс
рѳднѳй правительстволысь
мераяс, кодъясѳе сйѳѳ при-
митис агрессорлы сокру-
шительной удар сетѳм ку-
зя.

Германской кровожад-
ной фашистской пора-
ботитѳма не ѳтша йѳз, но
сылы оз удайтчы порабо-
титны свободной 193 мил-
лионной советской народѳс.
Рабочей класс, крестьян-
ство, интеллигенция истѳны
славной, доблестной Крас-
ной Армия да Военно-
Морской Флот радъясѳ
медся бур пиян, ме-
дым сетны решитель-
ной отпор враглы. Фаб-
рикъясын, заводъясын,
предприятиясын уджа-
лысьяс лунысь лун сод-
тѳны удж производитель-
ность, заменйтѳны армияѳ
мунѳм ѳртъяссылысь мес-
таяс да уджалѳны сѳблѳм-
сян кык, кум да ун-
джык морт местаын произ-
водственной планъяс сод-
тѳдѳн тыртѳмѳн.

Миян районас колхоз-
никъяслѳн, рабочйяслѳн,
интеллигенциялѳн ми-
тингъяс вывса резолюция-
яс, выступлениеяс тырѳ-
маѳс правительство дорѳ,
коммунистической партия
дорѳ, великой Сталин до-
рѳ любовѳн. Найѳ асланыс
резолюциясын, собрание-
яс вылын бѳсталоны со-
циалистической обязатель-
ствояс срокись водз да вы-
лын качествоѳн выполнитны
став хозяйственно-полити-
ческой могъяс, кодъяс
сулалѳны миян район
водзын, а ковмаскѳ—дасѳ-
сѳ, кыдз ѳти, сувтны кы-
ны оружиеѳн защищайт-
ны мужественной, герои-
ческой ассыным Родина.

Партиялы, правитель-
стволы, рѳдиналы пре-
данность выражайтѳм
ѳн массовѳя поступайтѳны
районас уджалысь йѳзсян
военком ним вылѳ заявле-
ниеяс Красной Армияѳ
да Военно — Морской

Флот радъясѳ мунны
доброволецъясѳн зачисли-
тѳм йылысь. Сидз, бело-
финъяскѳд тышын участ-
ник, „За отвагу“ ме-
дальѳн наградитѳм Вокуе-
ѳрт заявленииын шуѳ: „ме-
честьѳн выполняйтѳ граж-
данской долг рѳдина во-
дзын озверевшей финской
фашистской косын. ѳни,
кор германской фашист-
яс, презренной гадинаяс
нарушитисны миянлысь
мирной труд, ме лыдда ачы-
мѳс мобилизованной да
ещѳ ыджыджык мужество-
ѳндас сувтны славной Ра-
боче-Крестьянской Красной
Армия радѳ. Кора воен-
комѳс зачислитны доброво-
лецѳн мунны фронт вывса
передовой позицияс вы-
лѳ“. Тадзи гижѳны уна му-
кѳд советской патриотъяс.

Партийной, советской,
комсомольской, профсоюз-
ной организацияслѳн да
став районас обществен-
ностьлѳн сувтѳ могѳн: вѳв-
лытѳма вылѳ пуктыны
масса пѳвсын агитациѳно-
массовой удж, кыпѳд-
ны уджалысь йѳзлысь
выль политической, про-
изводственной подъѳм.
Социалистической ордй-
сѳм водзѳ паськѳдѳмѳн
срокись водз содтѳдѳн вы-
полняйтны производствен-
ной да финансовѳй планъяс.
Вылѳджык лѳптыны
удж производительность.

Ответственной могъяс
сулалѳны ѳни: успешной за-
вершитны сплав, тша-
тельной гѳтѳвтычны да
дженъдыя срокин ну-
ѳдны турун пуктан уджъяс,
медым став скѳт вѳлѳ
тырвйѳ обеспечитѳма
полноценной кѳрымъясѳн.

Такѳд тшѳтш колѳ
паськыда котырты мас-
са пѳвсын оборонной
удж, овладейтны произ-
водство вылын уджа-
лѳн военной специаль-
ностьясѳн. Вѳвсыны став-
лы организованнойѳн, дис-
циплинированнойѳн.

„Быдѳн, кодѳ войналѳн
тайѳ напряженной да сѳб-
кыд кадѳ зильлас нару-
шитны дисциплина, пырт-
ны паникалысь элементъяс,
сйѳ кутас видлавсыны
кыдзи советской госу-
дарстволѳн враг да ськѳд
лѳѳ поступитѳма военной
кадса став стрѳглун серти-
—решительной да беспощ-
адной“. („Правда“ газетъяс).
Водзѳ, социалистической
овмѳсын выль победаяс
вѳсна! Миян делѳ веськыд.
Враг лѳас бырѳдѳма.
Победа лѳас миян сайын,

Красной Армияса Главной Командованиелѳн 1941 во июнь 23 лунся сводка

Лун чѳжѳн противник
стремитчис паськѳдны на-
ступление Балтийской мо-
ресьян Черной мореѳдз
став фронт пасьта, ассыс
главной вынъясѳѳ Шау-
лийской, Каунасской,
Гродненско, Волковыс-
ской, Кобринской, Вла-
димир-Волынской, Рава-
Русской да Бродской на-
правлениеяс вылѳ направ-
итѳмѳн, но успехъяс ѳз
имент.

Владимир-Волынской да
Бродской направлениесын
противниклѳн став атакаяс
вѳлѳны отбитѳмаѳс сылы
ыджыд воштѳмъясѳн. Шау-
лийской да Рава-Русской
направлениеяс вылын про-

тивник, кодѳ пырис миян
территория вылѳ асывсынь,
лунлѳн мѳд джыннын ми-
ян войскаса контратакаяс-
ѳн вѳлѳ жугѳдѳма да шы-
бытѳма государственной
граница сайѳ. Та дырйи
Шаулийской направление
вылын миян артиллерий-
ской биѳн уничтожитѳма
противниклысь 300 дорѳ
танк.

Белостокской да Брест-
ской направлениеяс вылын
ожесточенной тыш бѳрын
противниклы удайтчис
потеснитны миянлысь
частъяс да займитны
Кольно, Ломжа да Брест.

Войскаяс, аэродромъяс,

населенной пунктъяс да
военной объектъяс против-
никлѳн воздушной атака-
ясысь прикрывайтѳмѳн
миян авиация вѳчис ус-
пешной бойяс да содей-
ствуйтис мувывса войскаяс-
лѳн контратакаяслы. Воз-
душной тышъясн да зе-
нитной артиллерия биѳн
миян территория вылын
противниклысь уськѳдѳма
51 самолѳт да ѳти самолѳт
миян истребительясѳн пук-
сѳдѳма Минск районас
аэродром вылѳ.

Июнь 22 да 23 лун чѳжѳн
миян бѳсѳтѳма пленѳ 5000
дорѳ германской солдатѳс
да офицерѳс.

Советской информационной бюролѳн юѳртѳмъяс

Июнь 24-ѳд лун чѳжѳн
противник продолжайтис
развивайтны наступление
Шаулийской, Каунасской,
Гродненско, Волковыс-
ской, Кобринской, Влади-
мир-Волынской да Бродской
направлениеясн, кѳни
встречайтис Красной Ар-
мия войскаясн упорной
сопротивление.

Противниклысь став ата-
каяс Шаулийской направ-
ление вылын вѳлѳ отбитѳма
сылы ыджыд воштѳмъясѳн.
Миян механизированной
соединениеяслѳн контр-
ударъясѳн тайѳ направле-
ние вылас разгромитѳмаѳс
противниклысь танковой
частъяс да ставнас уни-
тожитѳма мотополк.
Гродно, Кобрин, Вильно,
Каунас вѳсна Гродненско-
Волковынской да Брест-
Пинской направлениесын
мунѳны ожесточенной косъяс.

Бродской направление-
ын продолжайтѳны гы-
рысь танковой соедине-
яслѳн упорной косъяс, код
дырйи противниклы нане-
ситѳма сѳбкыд поражение.
Миян авиация, наземной
войскаяслѳн тышкасян поле
вылын успешной отсасѳ-
мѳн, нанеситис уна сокруши-
тельной ударъяс против-
ник аэродромъяс да важ-
ной военной объектъяс ку-
зя. Миян авиацияѳн воз-
душной косынь уськѳдѳма
34 самолѳт.

Военно-Морской Флот ко-
рабльяслѳн Финской зали-
вын вѳйтѳма противниклысь
ѳти подводной лодка.

Немецкой бомбардиров-
щикъяслы Румыния тер-

ритория вывсынь Севасто-
поль вылѳ двухкратной на-
лѳт вылѳ ответѳн Совет-
ской бомбардировщикъяс
3 пѳв бомбардируйтисны
Констанца да Сулин. Кон-
станца сотчѳ.

Немецкой бомбардиров-
щикъяслы Киев, Минск,
Либава да Рига вылѳ двух-
кратной налѳт вылѳ ѳтвет-
ѳн советской бомбардиров-
щикъяс 3 пѳв бомбарди-
руйтисны Данциг, Кениг-
сберг, Люблин, Варшава
да вѳчисны военной объ-
ектъяслы ыджыд разруше-
ниеяс. Варшаваын нефтеба-
заяс сотчѳны.

Июнь 22, 23, 24-ѳд лунъясѳ
советской авиация воштис
374 самолѳт, кодъяс ме-
дъясѳ жугѳдѳмаѳс аэро-
дромъяс вылын. Тайѳ жѳ
каднас воздушной косъяс-
ын советской авиация усь-
кѳдѳе 161 немецкой самолѳт.
Таис кындзи приблизи-
тельной данной серти про-
тивник аэродромъяс вы-
лысь уничтожитѳма 22ѳ
самолѳтысь не ѳтшаджык.

Немецъяс лѳдзалѳны 5-10
парашютистъясѳс — дивер-
сантъясѳс советской мили-
ционеръяс формаѳн, медым
портитны связь. Миян ар-
мия тылын создайтѳмаѳс
истребительной батальонъяс
диверсант - парашю-
тистъясѳс уничтожитѳм
могысь. Истребительной
батальонъясѳн руковод-
ствоыс возложитѳма НКВД
вылѳ.

Финляндия ассыс тер-
риториясѳ предоставитис
германской войскаяс да
германской авиация распо-

ряжение улѳ. 10 лун нин
мунѳ СССР граница бердѳ
прилегайтис районасын
германской войскаяслѳн
да германской авиациялѳн
сосредоточитѳм. Июнь 23-
ѳд лунѳ 6 германской само-
лѳт, кодъяс лѳззылисны
Финляндия территория
вывсынь, пытайтчисны бом-
бардируйтны Кронштадт
район. Самолѳтъяссыс вѳлѳ-
ны вѳтлѳмаѳс. ѳти само-
лѳт уськѳдѳма да бѳсѳтѳмаѳс
пленѳ 4 немецкой офи-
цер.

Июнь 24-ѳд лунѳ 4 не-
мецкой самолѳт пытайтчис-
ны бомбардируйтны Канда-
лакша район, а Кулоярви
районы пытайтчисны гер-
манской войскалѳн ѳткы-
мын частъяс вуджны гра-
ница. Самолѳтъяс вѳтлѳмаѳс.
Германской войскалѳн
частъяс отбитѳмаѳс. Эмѳс
пленной немецкой солдатъяс.

Румыния предоставитѳма
ассыс территориясѳ став-
нас германской войскаяс
распоряжение улѳ. Румын-
ской территория вывсынь
не сѳмын совершайтѳны
немецкой авиациялѳн со-
ветской каръяс да войска-
яс вылѳ налѳтъяс, но и
немецкой да румынской
войскаяслѳн выступление-
яс, кодъяс дейстуйтѳны
совместной советской войс-
каяслы паныд. Овладейтны
Черновицаѳн да Прут асыв-
ыв берегоѳн неоднократной
попыткаяс румыно-немец-
кой войскаяслѳн помасис-
ны неудачаѳн. Бѳсѳтѳмаѳс
немецкой да румынской
пленнойяс.

Противник ѳткымын танко-
вой группаяслы бой мунѳ-
гѳн удайтчис пыры Виль-
но, Опшяны районасѳ.

Миян наземной войскаяс
упорной сопротивлениеѳн
да активной действиясѳн
противниклѳн пехотной со-
единениеяс тайѳ направле-
ниеяс вылас янсѳдалѳмаѳс

сйѳ танковой частъяссысь.
Противниклѳн попытка-
яс пыры Бродской да
Львовской направлениеясѳ
встретитисны вына проти-
водействияс Красной Ар-
мия контратакующей войс-
каяссян, кодъяслы отсасѳ
мощной ударъясѳн ми-
(Помѳ видзѳд 2-ѳд листѳокысь).

Советской информации бюрлөн юртömъяс (пом)

ян авиация. Противниклөн механизированной соединеннелас косясын нуоны ыджыд воштömъяс. Кось продолжайтчö.

Стремительной контрударöн мян войскаяс выльысь овладейтисны Перемышльöн.

Мян войскаяс Черновицкöй направление вылын жугöдисны гырысь атакаяс противниклысь, кодi пытайтчис форсируйтны Прут ю.

Бессарабия фронт участка вылын Красной Армиялөн войскаяс топыда удерживайтисны позиция асыывыв Прут ю берег вылын, противниклысь уналыда попыткаяс юб форсируйтны успешнöя отражайтöмöн. Противниклы Скулени районнн наступайтны попытка дырйи вайöмабсь тöдчана поражениеиас, сылөн колясыясны шыблассыбны Прут ю сайö. Босьталöмабсь немецкöй да румынскöй пленнöйяс.

Мян авиация нанеситис уна сокрушительной ударьяс Финляндиян немецкöй аэродромьяс кузя, бомбардируйтис Мемель, Либава-янь войвылысьджык противниклысь корабляс да Констанца портысь нефтегородок.

Июнь 25-д лунö воздушной косясын да зенитной артиллерия бидн уськöдöма противниклысь 76 самолёт, такöд тшöтш өз воны бөр асланыс база вылö мян 17 самолёт.

Пленö босьтöм немецкöй лётчик сы бöрын, кор мян авиациян сылөн самолётысь вöли уськöдöма советско-финскöй граница вылö, заявитис: „Рочьяскöд тышкасыны ог көсö, тышкасым вынөн тшöктöм серти, война дöзмöдис, мыйысь косясым ог тöдöй“.

*Öти фронт участка вылын немецкöй войскаяс мунисны косьö код юрöн да нуисны ыджыд воштömъяс видмөн да ранитчöмөн. Пленнöй немецкöй солдатьяс заявитисны: „Кось водзвылын мян сетöны вина“.

*Косьяс первой лунö Н-скöй частысь том боецьяс—зенитчикьяс бисö противник самолётьяс кузта нуисны на неувереннöя. Мöд лунö тайö боецьясыс дейстуйтисны нин хладнокровнöя, лыйлсны меткöя да луннас уськöдисны 9 германскöй бомбардировщик.

*Н-скöй авиационной частысь мян лётчикьяс воздушной косясын уськöдисны противниклысь 10 самолёт. Полка командир—Советскöй Союза Герой майор Коробков уськöдис противниклысь кык бомбардировщик. Радиострелок Шипкевич боевой задачаяс олёмö пöртгөн уськöдис „Мессершмидт“ системаа 2 самолёт. Командир Сорокин 9 самолётөн боевой задачаяс олёмö пöртгөн вöли атакуйтöма противниклөн 15 самолётөн, косясын уськöдис 6 самолёт да воштис нельöс. Майор Ячменев, кодлөн вöли ранитчöма кыкнан ко-

кыс, öтказитчис мунны госпитальö да водзö кутис олёмö пöртавны боевой задачаяс.

Н-скöй авиачастысь лётчикьяс (Станислав район) уськöдисны противниклысь 19 самолёт, 2 самолёт уськöдöма зенитной артиллериян младшöй командирьяс Ковалев да Милахов расчетьясөн да найö расчетöн босьтöмабсь пленö немецкöй лётчикьясöс. Ставыс босьтöма пленö 12 немецкöй лётчик.

*Героическöя тышкасыны лётчикьяс Н-скöй авиополкысь, кодi öтиöс воштöмөн, уничтожитисны противниклысь 13 самолёт.

*Н-скöй стрелковöй полкысь красноармеец Романов вражескöй разведчик-мотоциклист динö сюрöдчöмөн уничтожитис сийöс. Тайö жö полкаса подразделениеиысь командир, младшöй лейтенант Мезуев, кодi вöли куимысь ранитчöма, өз мун кось поле вылысь да продолжайтис нуöдны кось.

*Н-скöй воинскöй соединениысь строительной батальонса шофер кутис нельö немецкöй лётчикöс, кодьяс шыбытчисны жугöдлöм самолётысь да көсйисны дзёбсыны.

*Öти пулемётной командысь командир, кодi вöли 8 часысь дырджык окружениыны, непрерывнöя нуöдис кось противниккöд, жугöдалис блокировочной группаяс, некымын раз восстановитлис дотьяскöд связь. Противниклөн превосходство вылö видöдтöг, пулемётной ротасыс командир позиция кутис подкрепление вотöдз.

*Орудиеса командир младшöй сержант Трофимов сэтпöм обстановканын, кор орудиеиыс вöли противник окружениыны, а оружиелөн боевой расчет вöли петкöдöма стройысь, нуöдис укритиеб ас орудиеиыс куним ранитчöм боецьясöс, а бөрвылас ачыс хладнокровнöя кутис веськыд наводкабн лыйлыны противникöс. Кор сопротивлениеиыс лон бесполезной (противниклөн танкьяс вöлисны пöшти позиция вылын), Трофимов взорвитис орудиесö, а ачыс кужöмөн петис врагьяс окружениысь.

*Н-скöй батальонысь командир капитан Камель косьяс дырйи кужöмөн организуйтис пулемётной би система. Сийö спокойнöя противникöс ледзис матыс расстояние вылö да босьтис сийöс перекрестной пулемётной би улö. Кык вражескöй рота уничтожитöма.

*Эмöсь уна фактьяс, кор крестьяна сетöны Красной Армия частыясы отсöг вражескöй парашютистыясöс—диверсантъясöс куталöмын. Сидз, Хереса районнн крестьяна кутисны да доставитисны военнöй частьö 3 парашютистыясöс—диверсантъясöс, кодьяс вöлины ледзöмабсь самолётясыны.

(ТАСС).

Дасьöсь любöй минутаö выступитны социалистическöй Родинаöс защищайтöм вылö!

Пыр дасьöсь сувтны рöдина защищайтöм вылö

„Северная коммуна“ колхозса 6-дд номера бригадасыс колхозникьяс асланыс бригаднöй собрание вылын звермöм фашизмлөн подлöй вылазка вылö ответөн шуисны ещö ёнджыка сплотитчыны коммунистическöй партия да личнö Сталин ёртгöгöр.

Ставөн кызд öти шуисны суртчыны социалистическöй ордйысьöмö да сийö подув вылын выполнитны да перевыполнитны бригада водзö сувтöдöм став хозяйственно - политическöй могьяс. Колхознöй производство вылын уджавны ни öти лун кольтöг асыв водзьян да рыт сёрöдз. Найö дасьöсь сетны рöдинамы любöй отеöг.

Е. Колманов.

Колхозникьяслөн враглы ответ

Ми „Северная коммуна“ колхозса колхозникьяс германскöй фашизмөн мян вылö уськöдчöм йылысь юбр кызвöм бöрын, ещö ёнджыка сплотитчам большевикьяслөн коммунистическöй партия да личнö Сталин ёртгöгöр.

Партиян да правительствөн мянöс первой вызовын ми ставөн дасьöсь сувтны сийö жö минутын врагкöд миритчöтöм тышö.

Война провокаторьясы мянсынь ответөн лöб: успешнöя выполнятма партиян да правительствои мян водзын сувтöдöм могьяс. Став вынөн да организованнöя кутчысым колхознöй производство бердö, кутам быд лун выполняйтны да перевыполняйтны производственной заданиыяс.

Ми, колхозникьяс, твердöя уверенöсь сыын, мый мян доблестнöй Красной Армия, мян советскöй правительстве да личнö Сталин ёрт веськöдлöм улын сетас враглы решительной отпор, весалас найöс мян советскöй му вылысь.

А. Терентьев.

Фашистскöй гадинаяс ласены уничтожитöма-öсь найö жö территория вылын

Ыджыд вниманиеиы мө радио пыр кызвi СССР Совнаркомса Председательöс вежысь да Иностранной Делöяс кузя Народной Комиссар Вячеслав Михайлович Молотов ёртлысь выступление.

Германскöй фашистыяс объявиттöг нападитисны социалистическöй рöдина вылö, но найö просчитайтисны. Найö асланыс жö территория вылын лöбны бырöдöмабсь, кызд подлöй гадинаяс.

Германскöй фашистыяс

Враг лас уничтожитöма (Куйбышев нима колхозса колхозникьяслөн митинг вывса резолюциясысь)

Мян священнöй Рөдинаса граница вылö германскöй фашистыяслөн разбойничöй нападение йылысь Молотов ёртлысь радио пыр сообщение кызвöм бöрын, ми, Куйбышев нима колхозса колхозникьяс да колхозницаяс, пыдi сёлöмöдз возмущенöсь германскöй фашизмлөн озверелöй заправилояс действиысөн. Ми пыдi сёлöмсынь ошкам Советскöй правительстволысь приказ—сетны отпор да вöтлыны мян территория вылысь зарвавшöй агрессорьясöс.

Советскöй рöдина вылö наглöя уськöдчöм вылö öтветөн, ми колхозникьяс да колхозницаяс ставөн, кызд öти, лыдям асынымöс мобилизованнöйөн социалистическöй отчестволысь священнöй делö обороняйтöм вылö. Ми ставөн сознательнöя кутам

выполняйтны асланым пост вылын советскöй патриотлысь долг.

Ми көсйисям, кызд некор, кыпöдны мян радьясын трудовой дисциплина, сетам мян славнöй Красной Армиялысь продуктьяс, көм, паськөм да срокысь водз государство водзын мынтам денежнöй налогьяс, Коймöд Пятилетка (нельöд вося выпуск) заёмлысь взносыяс, а сидз жö срокысь водз мынтам йöв, яй, вурун поставкаяс.

Уборочной уджыяс нуöдам вылын агротехнической требование серти медся сжатöй срокьясөн да тырвйö обеспечитам скöтöс көрымьясөн.

Ми уверенöсь, мый Молотов ёртлөн кызьяс лöбны выполнитöмабсь мян дружайнö советскöй семьяса патриотьясөн.

Врагöс лöб уничтожитöма!

Гитлер да сылөн клика ласны чышкöмабсь му вылысь

(Мохчаса удналысь йöзлөн митинг вылын резолюциясысь)

Советскöй Союз вылö германскöй фашистыяслөн зверскöя нападитöм йылысь сообщение кызвöм бöрын, ми, колхозникьяс, колхозницаяс, интеллигенция да став уджалысь йöз ыджыд возмущениеиы да ненавистьөн заявляйтам, мый германиялөн разбойничöй нападение являйтчö кылытöм провокациян, кодöс направитöма великöй советскöй народöс поработитöм вылö.

Кровожаднöй фашистскöй разбойникьясылы öтветөн ми ставөн сувтам морёсөн мян любимöй рöдиналысь священнöй границаяс дорйöм вылö.

Лөптам вылöджык асыныным организованность, ми ставөн кутам честнöя да добросовестнöя уджавны асланым пост вылын да ёнмөдам трудовой дисциплина.

Еще ёнджыка топöдчам мян славнöй коммунистическöй партия да советскöй правительстве гöгöр да мян партиялөн первой корöм серти гöтöвöсь сувтны асыныным рöдина дорйöм вылö. Ми уверенöсь, мый мян доблестнöй Рабоче-Крестьянскöй Красной Армия, Военно-Морскöй Флот да советскöй авиация сетасы сокрушительной удар озверевшöй враглы.

Кровавöй фашизмлы смерть!

Победа лöб мян сайын! Мед олас мян доблестнöй Рабоче-Крестьянскöй Красной Армия, Военно-Морскöй Флот да советскöй авиация!

Мед олас большевикьяслөн Ставсоюзса Коммунистическöй партия да сылөн вождь великöй Сталин!

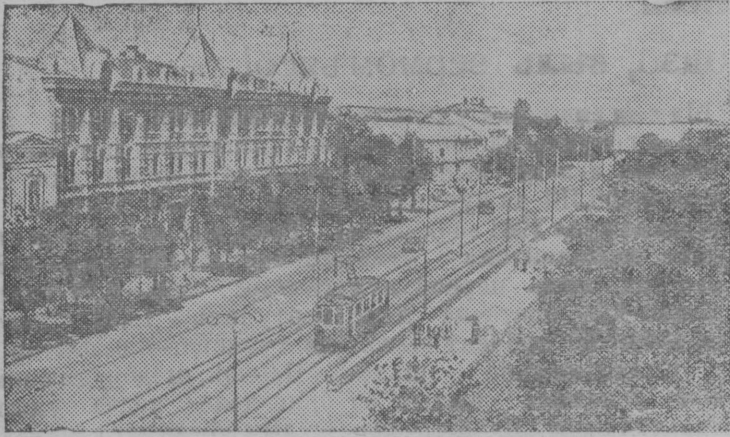
лö уськöдчöмлы öтветөн, ме, Мохча МТС-са механик добитча мед машинно-тракторной парк уджалис полнöй нагрукан полумкоястöг да аварияястöг. Тракторной уджыяс кузя срокысь водз выполнита вося план да экономита унджык горючöй.

Ме уверен, мый мян Рабоче - Крестьянскöй Красной Армиян, Военно-Воздушнöй Флотөн да советскöй авиациян врагöс лöб вöтлöма мян территория вылысь да дзикöдз уничтожитöма.

Германскöй агрессорьяслөн мян территория вы-

Кушманов.

Молдавской ССР-лөн столица Кишинев



Ленин нима уличалон вид.

ТАСС-лөн фотохроника.

Обеспечитны вылын качества сеноуборка

Миян странаын воысь во идравсьоны дас миллион гектаряс естественной да кёдзём видзяс. Сенокос—сельскохозяйственной волон вывти важной период. Дженьд кадон колё заготовитны колана мында турун государстволы сдایتём вылө, колхозьяслы да совхозьяслы аслыныс кормовой фондяс вылө.

Турун идралом котыртомнн главнойс—сийö вошомьяскөд тыш. Медся ыджыдөсь найö вöвлöны сөки, кор турун ытшкөм нүдсө сөрмөмөн. Сөрөн турун ытшкөм не сөмын сетö этша турун, но и чинтö сылысь качества сө да лишайтö мөд укөс нүдөм позялунуысь.

Наблюденияс петкөдлөнны, например, мый клевер турунын, кодөс уберитöма цветитны заводитгөн, содержитчöны белковой вещества с 20 прöцентьс унджык, чем сөки, кор клевер идравсьö полнöя цветитгөн. А öд белок—сийö медся ценной юкөн көрымлөн, сөрөн ытшкигөн не сөмын вошö уна белок, но и турун лөб ёнджыка грубйөн, чорыдөн.

Ставеоюзса сельскохозяйственной выставкаса участникьяслөн опыт убедительнöя петкөдлө, мый **турун идралом должен лоны раннейөн, а турун носьтөм—öдйөн.** Косьмөм быдсикас нюждөм чинтö турунлысь кормовой качества сө. Объясняйтчö сийö вывти прöстө: ытшкөм турун усиленнöя испаряйтö влагасö да, сы дырйи, если кө косьтөм нюждөсö, öдйö заводитчö идралом растениеясын питательной веществеяс воштөм. Чем турун дырджык косьтөсö, сымын унджык сысысь вошöны разнöй питательной веществеяс (например, сахар—22-сянь 88 прöцентöдз, крахмал—2-сянь 28 прöцентöдз да с. в.).

Косьмөм нюждигөн туруны частö появитчöны торья микроорганизмьяс, кодьяс вызовитöны сийöс брожения, пыртöны омбля

запах, лөкмөдöны вкус. Став тайö вредной бактериясыс да влажной туруны развивайтчысь грибокьяс размножайтчöны ёна öдйö сөк, кор ытшкөм турун дыр куйлө сырöй му вылын. Со мыйла влажной районьясын разнöй рода вешалояс вылын турун косьтөм являйтчö вывти коланаөн.

Если кө турун уберитөм да косьтөм нүдөма аскадö, то турун имеитö приятной аромат, зеленой цвет, сыны сохранитчöны нежной листокьяс. Медся бур кадөн злаковой туруньяс (тимофеевка да мукөд) ытшкөм являйтчö найö колощение периодын (цветиттөдз), клеверлысь—цветитны заводитгөн, викалы—быдмөг вылын медводз кык-куим бобылөн завязывайтчигөн. Сөки турун овлө полноценнойөн.

Ытшкөмлөн чистота сидз жö имеитö неичот значение. Медся ценной турунлөн ыджыд недобор овлө сөк, кор ытшкөм нүдсө почва вылысынь 8-9 сантиметр джуджта. Тайö случайын оз чукортөмын турунлөн медся питательной юкөньяс—прикорневой листьяс. Сеноуборкаса мастерьяс докажитсны, мый медся экономной турун ытшкөм 4-5 сантиметр джуджта. Сөмын мөд укөсъяс дырйи колö кольны вылынджык жнивьö. Тайö бурмөдö лым задержитөм вылө условияс да позволитö кольом растениеяслы ёныны кодздыяс наступиттөдз.

Сеноуборка должен лоны тщательнöя подготовитöма да образцовья нүдөма став колхозьясын да совхозьясын. Колхозной фермаяслысь быдмысь общественной стадоөс тайö төлын колö обеспечитны колана мында доброкачественной көрымөн. А уборка кужомөн нүдөмөн позьö видзны хозяйстволы содтөд уна суре да суре тонна бур турун.

Профессор **В. Румянцев.**

УКАЗ СССР-са Верховной Совет Президиумлөн Рядовой да младшой начальствующей составса военнотружашчойяс семьялы военной кад дырйи пособие назначитан да мынтан пöродок йылысь

Красной Армияö, Военно-Морской Флотö, НКВД-лөн пограничной да внутренней войскаясö мобилизация серти призванной рядовой да младшой начальствующей составса военнотружашчой семьияс, сверхсрочно служитьсь семьясысь кындзи, военной кад дырйи государствосян получайтöны пособие татшөм пöрадокын:

1. Семьян кө абу трудоспособной, пособие мынтысьö быд төлысь татшөм размерьясын:

а) öти нетрудоспособной иметчигөн—100 шайт;

б) кык нетрудоспособной дырйи—150 шайт;

в) куим да унджык нетрудоспособной дырйи—200 шайт төлысь карын да 50 прöцент тайö суммалөн сельской местностьясын.

2. Семьян кө имеитчысьö куим да унджык нетрудоспособной, öти трудоспособной имеитгөн пособие мынтысьö 150 шайт размерын төлысь карын да 50 прöцент тайö суммалөн сельской местностьясын.

3. Семьян кө имеитчысьö кык челядь, кодьяслы абу на тырöма 16 ар, öти трудоспособной дырйи пособие сетчысьö 100 шайт размерын төлысь карын да 50 прöцент тайö суммалөн сельской местностьясын.

4. Пособие назначитчысьö военнотружашчой семья олан местаын уджалысь йöз депутатьяслөн районной (городской) Совет исполком бердса комиссиян татшөм составын: Комиссияса председател—районной (городской) исполкома председателöс вежысь;

Комиссияса шленьяс:

1.) Районной (городской) военной комиссар,

2.) Социальной обеспеченне кузя районной (городской) отдела заведующий.

5. Пособие назначитөм

йылысь вострөяс разрешайтчöны военнотружашчой семьясынь заявление воан лунсянь куим лунся срокөн, карьясын олысь яслы да военнотружашчой семьяяс вылө сельсоветьясынь списокьяс воёмсянь сельской местностьясын олысьяслы.

6. Пособие назначитөм йылысь вострө разрешитгөн военнотружашчой семьян сылөн иждивение вылын олысь нетрудоспособнойён лыддысьöны:

а) 16 арысь томджык челядь, а велөдчысьяс томджык 18 арысь;

б) 16 арысь томджык вокьяс да чойяс, а велөдчысьяс томджык 18 арысь, оз кө имеитны трудоспособной рөдительясö;

в) Бать 60 арысь пöрысьджык да мам 55 арысь пöрысьджык;

г) гөтыр да рөдительяс—первой да второй группаса инвалидьяс возрастясь зависиттөг.

Примечание 1. Тайö индөм статьяын лицояс лыддысьöны военнотружашчой иждивение вылын олысьяслөн, если кө налөн существойтан постоянной да основанной источникыс вöли военнотружашчойсянь өтсөг.

Примечание 2. военнотружашчой семьяса шленьяс, кодьяс олöны торйөн сийö семьясысь мукөд местностьясын (карын, районны) получайтöны пособие семьялы назначитөм пособие общöй суммасысь соответствующой доля размерын.

7. Мобилизованной рабочийяс да служащойяс семьясылы пособие назначитчысьö сийö лунсяныс, кытчөдз вöчөма налы уджалан местаын полнöй расчет, колхозникьяс да мукөд мобилизованной семьясылы призыв лунсянь, а мобилизация дырся действительной военной служба вылын находитчысь военнотружашчой

семьясылы мобилизация обявитөмсянь.

8. Пособие назначитөм кузя комиссиялөн решение вермас лоны обжалуйтöма областной (краевой) исполкома да республикаса Совнаркомö, көни абу юкөм область вылө, налөн решение вынеситчысьö куим лунся срокөн да являйтчö окончательнойён.

9. Военнотружашчойяс инвалидность серти военной служба вылысь уволитөм случайын сийö семьялы назначитөм пособие сетчысьö водзö инвалидность серти сылы пенсия назначиттөдз.

Видмаяслөн, кулөмаяслөн либö безвести вошөм военнотружашчойяс лөн семьяс кутасын получайтны пособие водзö налы пенсия назначиттөдз.

10. Если кө пособие получитөм вылө право имеитчысь военнотружашчой семья составысь лöбны водзö вежсьöмьяс (семьяса мукөд шленьясöс мобилизуйтөм, семьян выль нетрудоспособной шленьяс появитчөм да с. в.), код результатын семья бөсьтө пособие получитөм вылө право, то пособие назначитчысьö тайö Указөн предусмотритөм пöрадокын, вежсьöмьяслөн лөб моментсянь.

Если кө пособие получайтчысь военнотружашчой семьян лöбны водзö вежсьöмьяс, кодö лишайтö пособие получитөм вылө правоясь (несовершеннолетней семьяса шленьяс лöбны совершеннолетней семьяса шленьясөн да с. в.), то тайö семьясыс воштө пособие вылө право семья составын вежсьöмьяс лөб моментсянь.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
1941 вося июнь 26 лун.

УКАЗ СССР-са Верховной Совет Президиумлөн Военной кадö рабочийяслөн да служащойяслөн уджалан над режим йылысь

Военной кадса нуждаекөд йитөм производственной заданияс выполнитөм обеспечитөм могысь СССР Верховной Советса президиум **постановляйтö:**

1. Промышленностьса, транспорта, сельской хозяйствоса да торговляса предприятиясысь директорьяслы предоставитны право установитны, СССР Совнарком решение серти, кызд предприятиеяса став рабочийяслы да служащойяслы, сидз жö и торья цехьясса, участокьясса да группаясса рабочийяслы да служащойяслы обязательной сверхурочной уджяса öтисянь куим часөдз лун продолжительностьөн.

2. Сийö йöз, кодьяслы

абу на тырöма 16 ар, вермасны лоны кыскөмаьс обязательной сверхурочной уджяса 2 часысь не унджык лун продолжительностьөн.

3. Оз вермыны лоны кыскөмаьс обязательной сверхурочной уджяса нөбасысь нывбабас 6 төлысьяс беремежность заводитчөмсянь, а сидз жö мөрөсөн вердысь нывбабас 6 төлысьöдз кагабс вердөм чöж.

4. Рабочийяслы да служащойяслы сверхурочной уджысь мынтөм производитны полоторной размерын.

5. Отменитны очередной да дополнительной отпускьяс, найöс денежной

компенсацияөн отпуск ипользуйтөмысь заменитөмөн быд государственной, кооперативной да общественной предприятиясы да учреждениясы. Отпускьяс предоставитны сөмын висьом случайын. Беременность да род серти отпускьяс предоставитны СССР-са СНК-лөн, ВКП(б) ЦК-лөн да ВЦСПС-лөн 1938 вося декабрь 28 лунся постановлениелөн 14 статьякөд лөсялөмын.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель **М. Калинин.**

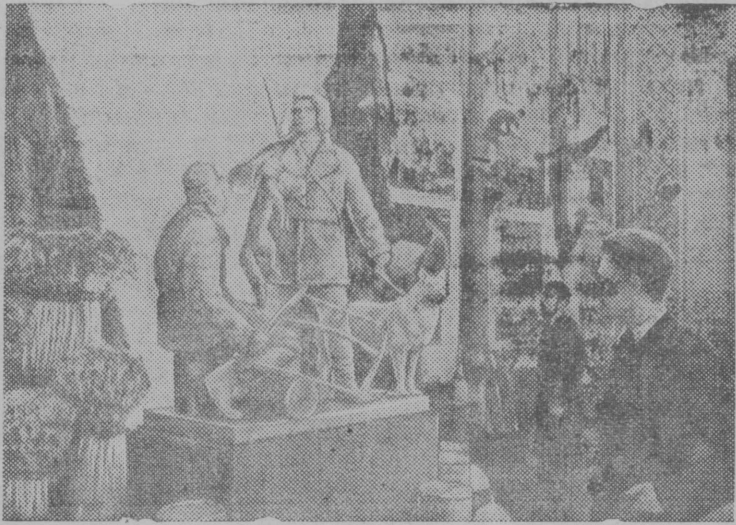
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь—**А. Горкин.**

Москва, Кремль.
1941 вося июнь 26 лун.

Социалистическӧй видзму овмӧсын выль вермӧмъясӧн встретитам Коми АССР-лысь 20 вося юбилей

Ставсоюзса сельсехозяйственнӧй выставка вылын

Водзӧ, выль вермӧмъясӧ!



„Ленинград да РСФСР-лӧн Северовостока“ павильон-лӧн Коми АССР залын.

ТАСС-лӧн фотохроника.

Сетам страналы унджык вурун

Ме уджала Бакур сиктса „Комсомолец“ колхозын овчарницабн. Тайӧ удж выль менӧ кӧлхозса правление назначитӧ 1938 воӧ, кытчӧ ме кутчыси зӧв ыджыд желаниебн.

Ыж видзӧм зӧв почетнӧй да ответственной делӧ, та вӧсна ыжъяс дорын быд уджалысеянь требуйтчысь ассыс уджӧ радейтӧм да тӧждысьӧм.

Тайӧ уджӧ кутчысигӧн меным ки выль сетисны ставсӧ 70 ыж. Тайӧ воын план серти кӧлӧ вӧли ыжъяслӧн поголовье 170 юр, а имеитчысьбн нин 182 юрлыд выль, кӧдӧ 1941 вося ыж юрлыд паськӧдан план тыртӧ содтӧдӧн да во помасьтӧдз лоӧ ещӧ на унджык. Быд 100 ыж выль воддза воясӧ ме шӧркодя полчитӧ да быдтӧ 155 бала. Менам ки вывса первой генерацияа ромни-марши породаа торъя метисьяс вонас сетӧны 3,5 килограмм вурун.

Удж выль ме пета 7 час асылы, зооветправилояс серти ыжъясӧе бура верда, юктала, чистита да ыжъяс пыр чистӧйӧсь, бур вердасаӧе. Воддза воясӧ

уджалӧ отнам, а тайӧ воын меным сетисны помощницабн П. П. Артеева ӧртӧс, кӧдӧ сӧдз жӧ старайтӧ да уджалӧ добросовестнӧя.

Бура уджалӧмысь колхозса правление унась менӧ премируйтлывлӧс денежнӧй да мукӧд премиясьбн да тайӧ воӧ Главвыставком утвердитӧ Ставсоюзса сельсехозяйственнӧй выставка выль участникӧн.

Водзӧ уджын пункта став выль, медым Коми АССР-лӧн 20 во тыран юбилей кӧжлӧ добитчыны ещӧ нагырьсджык вермӧмъяс.

Но кӧлӧ пасйыны сӧйӧ, мый колхозса правление тырмытӧма обрацайтӧ внимание тайӧ уджӧ: ыжъяслы абу создайтӧма бур олан условие (оланин вывти ичӧт да и сӧйӧ на тӧбсьитӧм). Ме кора правление обратитны ыджыдджык внимание ыж видзӧм выль да создайтны налы бур олан условияс.

Вонуева Евдония Егоровна, „Комсомолец“ колхозса овчарница. 1941 вося Ставсоюзса сельсехозяйственнӧй выставка вывса участница.

Бакур „Комсомолец“ колхоз, кыдзи и мукӧд колхозьяс, век ӧнмис да лои шедӧдӧма не ичӧт вермӧмъяс, кыдз сельскӧй хозяйствоын, сӧдз жӧ и животноводствоын.

Ӧнӧ колхознӧй муяс паськыдӧсь, шыльыдӧсь, а колхозникьяс уджалӧны сложнӧй, полусложнӧй да уна мукӧд сельсехозяйственнӧй машинасьбн, кытысь получайтӧны вылын качествоа бур урожай.

Такӧд тшӧтш развивайтӧ и животноводство. Колхозын котыртӧма нель животноводческӧй ферма; МТФ 197 мӧскӧн, а кукавьясьбн 505 юр, свиноводческӧй ферма 63 порсьбн, овцеводческӧй ферма 182 юрлыдӧн да олениводческӧй ферма, кӧнӧ январь 1-ой лун кӧжлӧ вӧли 6.168 юрлыд. Фермаяс тырвийӧ укомплектуйтӧмаӧсь маточнӧй ноголовьебн. Колхозлӧн ӧм нӧшта 178 вӧв, сы лыдын 1940 вося чань 13 юр да 1941 вося 11 юр.

Воысь во колхозын содӧ скӧтвидзӧмысь доходность. Сӧдз, 1938 воын кӧ сӧйӧ составляйтӧс 114.963 шайт, то 1939 воын доход вӧли 190.854 шайт, а 1940 воын содӧс 210.350 шайтӧдз.

Ыджыд внимание уделяйтсьб и государственнӧй поставкаяс аскадӧ выполняйтӧм выль. Яй да вурун поставкаяс куая 1941 вося план лонс выполнитӧма ставнае да июнь первой лун кӧжлӧ йӧв поставка лонс мынтӧма 50 прӧцент выль.

Колхозникьяс шедӧдӧм успехаяс вылын оз ланьтӧдчыны. Найӧ тышкасьбны колхознӧй общественнӧй овмӧс водзӧ развивайтӧм выль, быд мӧс выль планысь вывтиджык йӧв полчитӧм да приплод дзоньнас сохранитӧм вӧсна. Тайӧ могъясӧ олоӧм прӧртӧм выль мян ӧмӧсь став позялунъяс.

Овцеводческӧй фермабн шедӧдӧм успехаысь миянысь колхозӧс таво Главвыставком вынсьбдӧс Ставсоюзса сельсехозяйственнӧй выставка вывса участникӧн.

ВКП(б) Центральнӧй Комитетлӧн да СССР-са Совнаркомлӧн 1941 во март 6 луныя постановление петоӧм бӧрын колхозникьяс тырисны ӧти кӧейысьбмӧн —уджавны стахановскӧя да шедӧдны общественнӧй овмӧсса став отраслясын нӧшта выльгырьсджык успехаяс.

Кыдзи правилӧ, ыджыд

активностьбн асыв водз колхозникьяс петӧны удж выль да пырӧны удж выльысь 10 час рытын.

Тайӧ воӧ кӧлхозлӧн ставсӧ лои кӧдзӧма: ид—118,16 гектар, зӧр—8,76 гектар, картофель 16,61 гектар да турнепс—6,6 гектар.

Первой, мӧдӧд да коймӧд бригадаяс кӧдза уджъяе вылын збыльысь тышкасисны регыдъя кадӧн помалӧм вӧсна да нудӧисны вылын агротехническӧй меропрятяясӧн (бригадирьясы Хозяинов, Канев да Артеев). Налӧн кӧдза кузя план лои перевыполнитӧма.

Коми АССР-лӧн 20 вося юбилей нима социалистическӧй ӧрдӧйысьбмӧ став кӧлхозникӧс шымыртӧм подвылын успешнӧя нудам уборочнӧй уджъяс да тырвийӧ обеспечитам став скӧтӧс кӧрымӧн, кӧдза бӧрся уход бура пунктӧмн уборка вошӧмъястӧг нудӧмӧн шедӧдам вӧвлытӧм вылын урожай. Татшӧм ответ мян страна выль наглӧя фашистскӧй Германиябн уськӧдчӧмлы, оз удайтчы враглы торкны мян колхозьяслӧн водзӧ процветайтӧмлы.

В. Ф. Терентьев.

„Комсомолец“ колхозса председатель.

Пункта став вын социалистическӧй животноводство водзӧ развивайтӧм выль

Мен 66 ар, но настоящӧй олоӧм аддзи сӧмын колхозын. Важӧн ми овлим гӧля, семья вӧли ыджыд да 16 арсянь лои петны уджавны кулакьяс ӧрдӧ, кӧнӧ ме уджалӧ 22 арӧдз. Та бӧрын служитӧ царскӧй армияын да участвуйтӧ японскӧй, германскӧй войнаяс вылын, кӧнӧ вошис здоровье.

Сӧмын колхозын честнӧя уджалӧм обеспечитӧс мянлым зажиточнӧй олоӧм. Меным ӧнӧ окота овны и овны. Кӧть и пӧрысь нин ме, но колхозын уджавны верма на, ӧд сӧнӧ быдсеяма уджыс ӧм.

Колхоз котыртчӧмеянь ме уджала племеннӧй ӧшъясьбс вӧдитӧм кузя скӧтнӧн.

Ӧнӧ ставыс ки вылын 9 ӧш, но меным кӧ сетисны 15 ӧш, ме сӧдзи жӧ вӧдитӧ, кыдзи и ӧкмысьбс. Тайӧ уджысь ме некор ӧг вермы ӧткажитчыны. Кута уджавны честнӧя, став вын пунктӧмн. Ме радейта ассыым удж, радейта ӧшъясьбс, вын да кад жалиттӧг ола на дӧны: пыр чистита, аскадӧ верда да юктала, уходын стӧча соблюдайта зооветправилояс, мый вӧсна менам ки вывса ӧшъясгырьсьбс, ӧнӧсь, здоровӧйӧсь да чистӧйӧсь. Сӧдз, ӧнӧ менам меда ыджыд ӧшлӧн живӧй весыс составляйтӧ 800 килограмм, либӧ 50 пуд, а воддза воясса вузалӧм ӧшъяс вӧлины на

нӧштагырьсджыкӧсь. Аслам добросовестнӧй уджӧн кольбм воын ме выработайтӧ ставсӧ 850 трудодень.

Бура уджалӧмысь ме получаитлывлӧ уна премияяс да коймӧдысь нин Главвыставком утвердитӧ Ставсоюзса сельсехозяйственнӧй выставка выль участникӧн.

Тайӧ вермӧмъяс вылын ме ӧг кӧсйы успокоитчыны да Коми АССР-лысь 20-ӧд годовщина кӧсйыс встретитны уджын ещӧ на ыджыдджык вермӧмъясьбн.

Г. Е. Чупров,

„Трактор“ колхозса ӧш-видзъсь.

Социалистическӧй ӧрдӧйысьбм паськӧдӧмӧн кыпӧдам скӧтлысь продуктивность

„Заря свободы“ колхозса животноводческӧй бригадаяс збыльысь тышкасьбны социалистическӧй животноводстволысь продуктивность кыпӧдӧм вӧсна да унаӧн нин бур уджысь получайтӧны содтӧд удждон. Сӧдз, скӧтница-доярка Канева Устина Филипповна 15 мӧслысь ставнас полчитӧс приплод да 100 прӧцент выль бур упитанностьбн сдайтӧс телятницаяс ки выль, мыйысь сӧйӧ полчитӧс содтӧд удж дон 75 литр йӧв. Сӧдз жӧ бура пунктӧма уджыс и Канева

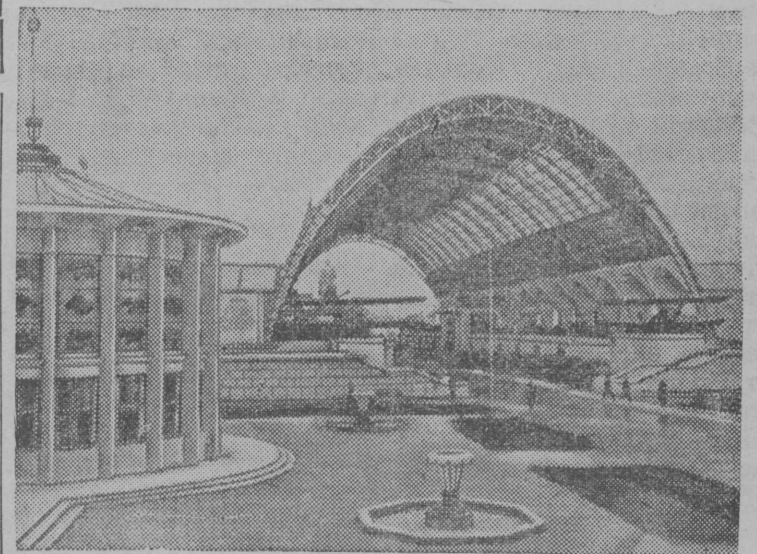
Анфисталӧн, Канева Параскевалӧн, Канева Федосиялӧн да уна мукӧдъяслӧн.

Животноводствоса уджалысьяс колян лунъясьб совещание вылын ставӧн сюртчисны Коми АССР-лӧн 20 вося юбилей нима социалистическӧй ӧрдӧйысьбмӧ. Торъя скӧтница-дояркаяс ас водзанысь босьталисны кӧсйысьбмъяс быд мӧс выль во быдӧн полчитны шӧркодь удой 1600, 1800 да 2000 литрӧн йӧв.

Социалистическӧй ӧрд-

йысьбмӧ сюртчисны и телятницаяс, кыдз Канева Васса Федоровна, Канева Аполинарья да мукӧдъяс, кӧсйысисны вайӧдны быд кукавьясь суткыс шӧркодь привес 600—700 граммӧдз. Сӧдз жӧ социалистическӧй ӧрдӧйысьбмӧ сюртчис свинарница Канева Ульяна Филипповна, кӧдӧ ас водзас босьтӧс кӧсйысьбм полчитны во быдӧн свиноматкалысь 8 порсьпӧн да добитчыны живӧй вес кыпӧдӧм 80—90 килограммӧдз.

К. Филиппова.



Механизациялӧн да главконсерв лӧн (шуйгавывсаень) павильонъяс.